

Enformaziuns y comunicaziuns

Jì a proèder: En vëndres ai 7 de setëmber dales 12:45 ennant, ti vëgnel porté la Santa Comegnun ai amarès.

Sontada: En dédemesaledema ai 5 de setëmber ales 8 da sèra èl te salf de calogna na sontada dal consèi de ploania. An baiarà de: Edema dla Fede, Festes Liturgiches d'altonn, Rorati y Plata de Ploania.

Orars dles SS.Mësses: Al vën lascé alessèi che con la fin dla sajun turistica y le mèterman dla scora, vëgnel endô müdé i orars dles SS. Mësses. Deache la scora mèt man eniann plü adora, èl ia por l'edema la mëssa da doman ales 7:15, chëra dai scolari romagn desco l'ann passé ales 7:10. La domëgna sèra n'èl dai 9 de setëmber ennant nia plü mëssa.

Preparaziun: La Uniun dles Ères d'La Val enviëia düc i geniturs co aspeta na picia creatöra, ala Preparaziun al Sacramont dal Bato, co sarà en sabeda ai 15 de setëmber ales 3 dômisde sò La Val. Prenotaziuns te calogna d'La Val al 0471/843121.

Edema dai Jogn: Le Grup Decanal Val Badia adöm al Sorvisc ai Jogn enviëia al'Edema dai Jogn, dai 2 ai 8 de setëmber, con le tema "Respet y Amur por te enstès". Le program: **Domëgna ai 2 de setëmber** ales 20:00 mëssa de daorida sò Oies con le cor "AnterVoisis", dedò aorela cörta; **Lönesc ai 3** ales 20:30 fù da ciamp (Lagerfeuer) ete Plan Morin a Longiarü; **Dédemesaledema ai 5** ales 19:00 curs da grilié por i èi ete al Sass Dlacia ta San Ciascian; ales 20:00 curs da se fà sò por les ères, te local dai jogn a San Ciascian y dedò griliada ete dal Sass Dlacia adöm con i èi; **Jöbia ai 6** ales 20:00 te salf dles manifestaziuns d'La Val sèra de fotografies con Cherubina Ploner sön sù proieç tla Romania; **Vëndres ai 7** ales 20:00 torneo da chidlé y carté batadù a scuadres de döes porsones, tla chidlara d'Al Plan; **Sabeda ai 8** ales 14:30 da Oies demez, sön les pedies dal pere dal Sant da Oies, sön le tru de meditaziun da Oies cina sò La Crusc. Lassò Santa Mëssa y ales 18:00 spaghettata.

Curs: Ai 16 de setëmber (nia ai 9 - al è gnü sposté) dales 17:00 ales 18:30 vëgnel fat te palestra d'Al Plan en "stage" de Zumba Fitness. Ara se trata de na ginastica con ritms afro-caraibics, moscedès con l'aerobica. Düc è dër bel enviès da gnà a proé fora, debann. Sce al roarà adöm en grup de 30 porsones, gnarà fat da d'altonn en curs, en iade al'edema.

Encuntada: En dèdölönesc ai 4 de setëmber ales 3 dômisde èl tla sonta dal Raiun Soziosanitar ta Picolin la proscima encuntada por porsones co ciara de jont de tomp y/o amarada. Enformaziuns ciafëise al nr. 0474/524513. Düc è dër bel enviès.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.
Telefönn y fax de calogna: 0474 501006. Radio Ploania: MhZ 93,00
Comunicaziuns - cina al dédemesaledema sèra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Ploania da descáriari sön www.comun.mareo.bz.it y sön www.valbadiaonline.it



La plata de
Ploania
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com - Radio: 93,00 MhZ
22. Domëgna ann B - dai Agni Custodi, ai 02.09.12 - nr. 40

...Mo so cör è dalunc da me!



Dal vagnele dô San Merch, 7, 1-8.14-15.21-23

Te chël tomp l'èl i farisès y valgügn stüdiès dla lege gnüs da Ierusalem co se tignia sò pa Gejù. ²Ai odea che en valgügn de sù discepu mangià so pan con mans impures, chël ô di nia laades. ³I farisès, desche düc i atri iüdes, mangia pordërt mâ, sc'ai s'â denant laé les mans con na man plëna d'ega, desche la tradiziun dai vedli le scri dant. ⁴Incé canche ai vën dal marcé ne mangiai nia zonzà se laé denant. Ciamó a en gröm d'atres prescriziuns se tignai, desco laé jö i goti, i bochès y les fanes. ⁵I farisès y i stüdiès dla lege l'à porchël damané: Ciodi ne se tin pa nia tû discepu ala tradiziun dai vedli, mo mangia so pan con mans impures? ⁶Al ti à respognü: Le profet Isaia â rajun con ci ch'al à dit de os falzuns: Cösc popul m'onorëia con i slef mo so cör è dalunc da mè. ⁷Al n'è por nia deschi m'onorëia; ai ensëgna dotrines co è statuè de jont. ⁸Os trascurëis le comandamont de Dio y ves tignîs ales tradiziuns dla jont. ¹⁴Spo àl endô cherdé la jont da d'èl y à dit: Ascutédeme düc y capide ci ch'i ves diji: ¹⁵Nia ci co róa da defora ete tal chescian ne sciafia da le fà impur, mo ci co vën fora dal chescian, chël le fej impur. ²¹Deache da daéte fora, dal cör dla jont fora, vëgnel les ries intenziuns: la prostituziun, l'arobé, le copé, ²²l'adultër, l'engordia, la marizia, la perfidia, la deslianza, l'envidia, la calunia, la superbia y la teciarìa. ²³Dötes cöstes ries cosses vën da daéte fora y fej le chescian impur. **Parora dal Signur.**

Encö è la Domëgna dai Agni Custodi

Wenn Engel ins Spiel kommen, wird es ernst

Engel – das sind heute doch allzu oft süße Engelchen, die entweder etwas verträumt oder verschmitzt-lächelnd daherkommen. Süß, aber kaum ernstzunehmend. Dieses Engel-Bild, wahrscheinlich einer gewissen Kommerzialisierung geschuldet, hat nichts mit dem biblischen Bild der Engel zu tun. Wenn Engel in der Bibel auftauchen, wird es ernst, dann steht Wichtiges an: Ob bei der Verkündigung an Maria oder an die Hirten oder auch in der Auseinandersetzung mit dem Bösen, die der Erzengel Michael führt.



SS. Mësses y Funziuns dai 2 ai 9 de setëmbër



Oferta por la Ploania

02.09 - 22. Domëgna dal ann B - dai Agni Custodi

6.30: Mëssadora ia La Pli

9.30: Corona

10.00: S. Mëssa por dōta la ploania
con benedisciun dal tomp

18.00: S. Mëssa por +nt Vijo Agreiter d'Altin
por +nta Hilda Willeit Erardi
por +nta Veneranda Piazza Rindler

Lönesc 03.09 - Memoria de San Gregöre - Papa: Sofia

7.15: S. Mëssa dal ann por +nt Franz Erlacher da Torpei
ad intenziun y onù de Sant Antone
por fam. de Ida Zardini

Dédölönesc 04.09 - Feria dla 22a edema dal ann: Iris, Ida, Irmgard

18.00: Corona en rengraziamont dai Agni Custodi

Dédemesaledema 05.09 - Oraziun ad onù dal Spirit Sant: Beata Teresa de Calcuta

8.00: S. Mëssa por le mëter man dal ann de scora 2012/13
por +nta Loise Maneschg
por +nt Tino Erardi dal Marò
por +nc Trebo de Pire
por vis y +nc dla fam. Guido Clara

Jöbia 06.09 - Feria dla 22a edema dal ann: Magnus, Zacheo, Eskil

18.00: Corona

Vëndres 07.09 - Pröm Vëndres dal Mëns: Regina, Madelberta

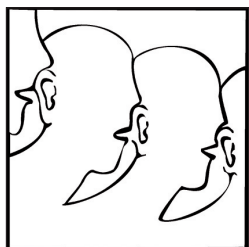
7.10: S. Mëssa dai scolari
por +nc Rudi y Regina Ellecosta
por +nt Hans Werth
ad onù de Sant Ujöp da Oies

Dedò: Funziun al Sacher Cör de Gejù

15.00: Oraziun y adoraziun

Sabeda 08.09 - Festa dla Picia Santa Maria - Pröma Sabeda: Adrian

18.00: S. Mëssa dal ann por +nt Franz Trebo dal Pësta
por vis y +nc de Stachio Erlacher
por +nc Ida y Hermann Comploi, Valiares
por +nt Friedrich Überbacher



Oferta por la Ploania

09.09 - 23. Domëgna dal ann liturgich B

6.30: Mëssadora ia La Pli

9.30: Corona

10.00: S. Mëssa por dōta la ploania
con benedisciun dal tomp

por +nc sign. Fonjo Clara y sign. Matio Rigo

18.00: Degüna Mëssa!

Döt le bun por l'ann de scora y de scolina!

Cöst'edema mët endô man la scora y scolina. Valgügn sarà encontonc da odëi endô compagns y colegs de laür. A d'atri ti gnaral magari en pü' êrt sora. En dé particular saral sogü por chi co pëia ia eniann le pröm ann, y por sü geniturs. "Emparé empàron por se enstësc, nia por la maestra o por zacai d'atri", dij en proverb. Podëi jì a scora è na fortüna y en arichimont personal. A düc ti va les aodanzas che ai pòi odëi la scora te cösc spirit. Aodanzas che al pòi ester en bun ann de scora y scolina por düc, scholars y maestri, geniturs y personal. Che l'ann pòi porté de bogn früc y inçe che al pòi gnì desfiré zonga de gran dificoltës. A scolari y geniturs orëssun inçe ti mëter a cör la Santa Mëssa dai scolari, co è vigne vëndres ales 7:10. Sce emparé y stüdié libri è emportant por avëi suzes te scora, spo è la Mëssa, la oraziun, la spëisa de Chël Bel Dio, emportanta por avëi suzes tla scora dla vita, con sü alc y basc, con söes ligrëzes y festidi. Porchël enviunse da se recordé inçe de Chël Bel Dio: sü braç è entrës daverç. Belo damperfora ti dij la Ploania inçe en iolan ala scora por la colaboraziun co gnarà aledé. A düc en bun ann de scora. Ai geniturs ti dunse empara cösc ponsier de na oma:

Mio möt, te vas
endô fora de ciäsa.
Codio te ciari dō.
Te encuntes compagns,
empares trep de nō,
te vires festidi y crüzi,
ligrëzes y fortünes...
Trep de cösc ne pòi nia
plü parti con te.
Mo i t'acompagnëii con
en cör plën d'amur
y con cösc dejidër:
Le Signur benedësci
düc tü trus!



Sorvisc dai Ministronc

Domëgna 02/09 - 10:00h: Miriam y Alessia Kaneider, Simone Crusafio, David y Sara Doria, Catarina Frenner;

18:00h: Paula y Veronika Erlacher, Sara y David Fontanella, Viktoria Frontull, Martina Kaneider; **OCIO Lönesc (7:15h),**

Dédemesaledema (8:00h) y Vëndres (7:10h): anna

Chierchia, Samuel Castlunger; **Sabeda 18:00h:** Kevin y Mark Kastlunger, Angelo Marku, Simon y Andrea Obwegs, Mike Kaneider; **Domëgna 09/09 - 10:00h:** Lucia y Martina Obwegs, Florian Palfrader, Max Palfrader, Elena Ties, Karen Ties.

